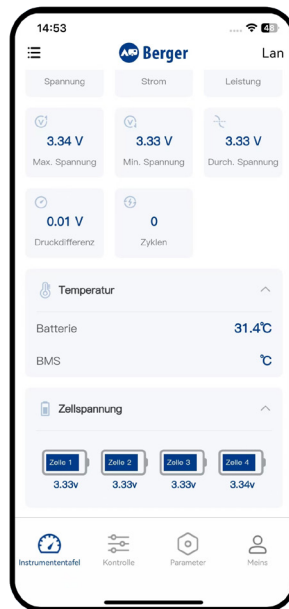


Bedienungsanleitung

Berger LFP-App



GB | User Manual: Berger LFP-App

FR | Manuel d'utilisation : Application Berger LFP

IT | Manuale di istruzioni: App Berger LFP

NL | Gebruiksaanwijzing: Berger LFP-app

1. Herunterladen der App

Die Berger LFP App kann heruntergeladen werden über:

- Apple App Store (iOS Geräte)
- Google Play Store (Android Geräte)

Suche nach: „**Berger LFP**“

Alternativ scanne den QR-Code auf dem Batterieetikett, um die App direkt herunterzuladen.

2. Installation der App

1. Lade die App aus dem Store herunter.
2. Installiere die Anwendung auf deinem Smartphone oder Tablet.
3. Aktiviere die Bluetooth-Funktion auf deinem Gerät.
4. Erteile beim ersten Öffnen der App die Bluetooth-Berechtigung.

3. Verbindung der App mit der Batterie

Methode 1 – QR-Code-Scan:

- Öffne die App.
- Scanne den letzten QR-Code auf dem Batterieetikett (unter dem QR-Code befindet sich die Seriennummer).
- Die App erkennt die Batterie automatisch und verbindet sich.

Methode 2 – Manuelle Verbindung:

- Öffne die App.
- Gib die Seriennummer manuell ein. Diese findest du unterhalb des rechten QR-Codes..
- Tippe auf „Connect“.

Nach erfolgreicher Verbindung erscheint das Gerät in der Geräteliste mit Anzeige der Signalstärke (dBm).

4. Dashboard – Anzeigeerklärung

- Ladezustand in %
- Spannung in V
- Strom in A
- Leistung in W
- Max. Spannung in V
- Min. Spannung in V
- Durchschnittliche Spannung in V
- Druckdifferenz in V
- Anzahl der Ladezyklen
- Temperatur der Batterie in °C
- Einzelzellspannung in V

5. Kontroll-Seite

- Schnellladung: Aktivieren oder deaktivieren
- Entladeschalter: Aktivieren oder deaktivieren

Diese Schalter ermöglichen die Fernsteuerung der Batterie über Bluetooth.

6. Parameter-Seite

- Bluetooth-Name
- Geräte-Modell
- Hersteller
- Produktionsdatum

Personalisierung:

Du kannst den Bluetooth-Namen ändern, um mehrere Batterien leichter zu unterscheiden.

7. Meine-Seite

- App-Version
- Telefonnummer
- E-Mail-Adresse
- Website
- Firmenadresse

8. Fehlerbehebung

- Stelle sicher, dass Bluetooth aktiviert ist.
- Bleibe innerhalb von 5–10 Metern Entfernung.
- Starte die App neu, falls die Verbindung fehlschlägt.

1. Downloading the app

The Berger LFP app can be downloaded from:

- Apple App Store (iOS devices)
- Google Play Store (Android devices)

Search for: **“Berger LFP”**

Alternatively, scan the QR code on the battery label to download the app directly.

2. Installing the app

1. Download the app from the store.
2. Install the application on your smartphone or tablet.
3. Activate the Bluetooth function on your device.
4. Grant Bluetooth permission when you open the app for the first time.

3. Connect the app to the battery

Method 1 – QR code scan:

- Open the app.
- Scan the last QR code on the battery label (the serial number is located below the QR code).
- The app automatically recognizes the battery and connects to it.

Method 2 – Manual connection:

- Open the app.
- Enter the serial number manually. You will find it below the QR code on the right.
- Tap on “Connect.”

Once successfully connected, the device will appear in the device list with the signal strength (dBm) displayed.

4. Dashboard – Display explanation

- Charge status in %
- Voltage in V
- Current in A
- Power in W
- Max. voltage in V
- Min. voltage in V
- Average voltage in V
- Pressure difference in V
- Number of charge cycles
- Battery temperature in °C
- Single cell voltage in V

5. Control page

- Enable or disable fast charging
- Discharge switch: Enable or disable

These switches enable remote control of the battery via Bluetooth.

6. Parameters page

- Bluetooth name
- Device model
- Manufacturer
- Production date

Personalization:

You can change the Bluetooth name to make it easier to distinguish between multiple batteries.

7. My page

- App version
- Phone number
- Email address
- Website
- Company address

8. Troubleshooting

- Make sure Bluetooth is enabled.
- Stay within 5–10 meters.
- Restart the app if the connection fails.

1. Téléchargement de l'application

L'application Berger LFP peut être téléchargée via :

- Apple App Store (appareils iOS)
- Google Play Store (appareils Android)

Recherchez : « **Berger LFP** »

Vous pouvez également scanner le code QR figurant sur l'étiquette de la batterie pour télécharger directement l'application.

2. Installation de l'application

1. Téléchargez l'application depuis la boutique.
2. Installez l'application sur votre smartphone ou votre tablette.
3. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil.
4. Autorisez l'accès Bluetooth lorsque vous ouvrez l'application pour la première fois.

3. Connexion de l'application à la batterie

Méthode 1 – Scan du code QR :

- Ouvrez l'application.
- Scannez le dernier code QR sur l'étiquette de la batterie (le numéro de série se trouve sous le code QR).
- L'application détecte automatiquement la batterie et se connecte.

Méthode 2 – Connexion manuelle :

- Ouvrez l'application.
- Saisissez manuellement le numéro de série. Vous le trouverez sous le code QR de droite.
- Appuyez sur « Connect ».

Une fois la connexion établie, l'appareil apparaît dans la liste des appareils avec l'affichage de la puissance du signal (dBm).

4. Tableau de bord – Explication des affichages

- État de charge en %
- Tension en V
- Courant en A
- Puissance en W
- Tension max. en V
- Tension min. en V
- Tension moyenne en V
- Différence de pression en V
- Nombre de cycles de charge
- Température de la batterie en °C
- Tension individuelle des cellules en V

5. Page de contrôle

- Activer ou désactiver la charge rapide
- Interrupteur de décharge : activer ou désactiver

Ces interrupteurs permettent de contrôler la batterie à distance via Bluetooth.

6. Page Paramètres

- Nom Bluetooth
- Modèle de l'appareil
- Fabricant
- Date de fabrication

Personnalisation :

Vous pouvez modifier le nom Bluetooth afin de distinguer plus facilement plusieurs batteries.

7. Page « Mon compte »

- Version de l'application
- Numéro de téléphone
- Adresse e-mail
- Site web
- Adresse de l'entreprise

8. Dépannage

- Assurez-vous que le Bluetooth est activé.
- Restez à une distance de 5 à 10 mètres.
- Redémarrez l'application si la connexion échoue.

1. Scaricare l'app

L'app Berger LFP può essere scaricata da:

- Apple App Store (dispositivi iOS)
- Google Play Store (dispositivi Android)

Cerca: **“Berger LFP”**

In alternativa, scansiona il codice QR sull'etichetta della batteria per scaricare direttamente l'app.

2. Installare l'app

1. Scarica l'app dallo store.
2. Installa l'applicazione sul tuo smartphone o tablet.
3. Attiva la funzione Bluetooth sul tuo dispositivo.
4. Quando apri l'app per la prima volta, concedi l'autorizzazione Bluetooth.

3. Collegamento dell'app alla batteria

Metodo 1 – Scansione del codice QR:

- Apri l'app.
- Scansiona l'ultimo codice QR sull'etichetta della batteria (il numero di serie si trova sotto il codice QR).
- L'app riconosce automaticamente la batteria e si connette.

Metodo 2 – Connessione manuale:

- Apri l'app.
- Inserisci manualmente il numero di serie. Lo trovi sotto il codice QR a destra.
- Tocca “Connetti”.

Una volta stabilita la connessione, il dispositivo apparirà nell'elenco dei dispositivi con l'indicazione della potenza del segnale (dBm).

4. Dashboard – Spiegazione dei display

- Stato di carica in %
- Tensione in V
- Corrente in A
- Potenza in W
- Tensione massima in V
- Tensione minima in V
- Tensione media in V
- Differenza di pressione in V
- Numero di cicli di carica
- Temperatura della batteria in °C
- Tensione singola cella in V

5. Pagina di controllo

- Attiva o disattiva la ricarica rapida
- Interruttore di scarica: attiva o disattiva

Questi interruttori consentono il controllo remoto della batteria tramite Bluetooth.

6. Pagina dei parametri

- Nome Bluetooth
- Modello del dispositivo
- Produttore
- Data di produzione

Personalizzazione:

è possibile modificare il nome Bluetooth per distinguere più facilmente le batterie.

7. Pagina “Il mio account”

- Versione dell'app
- Numero di telefono
- Indirizzo e-mail
- Sito web
- Indirizzo aziendale

8. Risoluzione dei problemi

- Assicurati che il Bluetooth sia attivato.
- Rimani entro una distanza di 5-10 metri.
- Riavvia l'app se la connessione non riesce.

1. De app downloaden

De Berger LFP-app kan worden gedownload via:

- Apple App Store (iOS-apparaten)
- Google Play Store (Android-apparaten)

Zoek naar: **“Berger LFP”**

Je kunt ook de QR-code op het batterij-etiket scannen om de app direct te downloaden.

2. De app installeren

1. Download de app uit de store.
2. Installeer de applicatie op uw smartphone of tablet.
3. Activeer de Bluetooth-functie op uw apparaat.
4. Geef bij het eerste openen van de app toestemming voor Bluetooth.

3. Verbinding van de app met de batterij

Methode 1 – QR-code scannen:

- Open de app.
- Scan de laatste QR-code op het batterijlabel (onder de QR-code staat het serienummer).
- De app herkent de batterij automatisch en maakt verbinding.

Methode 2 – Handmatige verbinding:

- Open de app.
- Voer het serienummer handmatig in. Dit vindt u onder de rechter QR-code.
- Tik op “Connect”.

Na een succesvolle verbinding verschijnt het apparaat in de apparatenlijst met weergave van de signaalsterkte (dBm).

4. Dashboard – uitleg weergave

- Laadstatus in %
- Spanning in V
- Stroom in A
- Vermogen in W
- Max. spanning in V
- Min. spanning in V
- Gemiddelde spanning in V
- Drukverschil in V
- Aantal laadcycli
- Temperatuur van de batterij in °C
- Spanning per cel in V

5. Controlepagina

- Snelladen activeren of deactiveren
- Ontlaadschakelaar: activeren of deactiveren

Met deze schakelaars kunt u de batterij op afstand bedienen via Bluetooth.

6. Parameterpagina

- Bluetooth-naam
- Apparaatmodel
- Fabrikant
- Productiedatum

Personalisatie:

Je kunt de Bluetooth-naam wijzigen om meerdere batterijen gemakkelijker van elkaar te onderscheiden.

7. Mijn pagina

- App-versie
- Telefoonnummer
- E-mailadres
- Website
- Bedrijfsadres

8. Probleemoplossing

- Zorg ervoor dat Bluetooth is geactiveerd.
- Blijf binnen een afstand van 5-10 meter.
- Start de app opnieuw als de verbinding mislukt.

Fritz Berger GmbH • Fritz-Berger-Str. 1 • 92318 Neumarkt • Germany

service@fritz-berger.de

service-client@berger-camping.fr

servizio-clienti@berger-camping.it

klantenservice@berger-camping.nl

www.fritz-berger.de